

III

(Подготвителни актове)

КОМИТЕТ НА РЕГИОНИТЕ

Становище на Комитета на регионите — Пакет „Биологично производство“

(2015/C 019/18)

Докладчик	Willemien Hester Maij (NL/ЕНП), член на изпълнителния съвет на провинция Overijssel
Отправни документи	Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — План за действие за бъдещето на биологичното производство в Европейския съюз COM(2014) 179 final Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти, за изменение на Регламент (ЕС) № XXX/XXX на Европейския парламент и на Съвета [регламент относно официалния контрол] и за отмяна на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета — COM(2014) 180 final

I. ПОЛИТИЧЕСКИ ПРЕПОРЪКИ

КОМИТЕТЪТ НА РЕГИОНИТЕ

Цели на законодателния пакет

1. одобрява определените от Комисията цели за биологичното производство: отстраняване на пречките пред устойчивото развитие на биологичното производство, насърчаване на ефикасното развитие на вътрешния пазар и гарантиране на лоялна конкуренция на земеделските стопани и на стопанските субекти и запазване или увеличаване на доверието на потребителите в биологичните продукти;

2. препоръчва да се подобри действащият Регламент (ЕО) № 834/2007 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти. Макар и да подкрепя целта за сближаване с принципите на биологичното земеделие, КР изразява своето предпочитание към разгледания от Комисията вариант на политика за подобряване на статуквото въз основа на подобрения и по-добро прилагане на съществуващото законодателство. КР отбелязва, че Комисията е избрала широкомащабна законодателна реформа, с която стандартите стават по-строги и се премахва всякаква форма на гъвкавост. КР счита, че почтеността на предприемачите и на системата на производство, както и нейното приспособяване към различните агроклиматични условия и етапи на развитие в различните територии на ЕС, е от ключово значение за устойчивия растеж и доверието на потребителите. Почтеността обаче не може да се наложи единствено като се въведат по-строги правила. По-строгите правила имат пряко отражение върху приемствеността в отрасъла. Комисията счита, че това отражение е временно, но КР не вижда достатъчно доказателства в подкрепа на тази гледна точка и, като изчаква оценката, която я доказва, предпочита еволюционния вариант — внасяне на подобрения в действащото законодателство — пред предложения революционен вариант на широкомащабна законодателна реформа;

3. отбелязва със задоволство, че Комисията е изготвила план за действие за подкрепа на прехода към новата правна рамка. Все пак КР изразява разочарование от въпросния план по три причини. Първо, в плана за действие не се посочва конкретна цел в цифри за развитие на сектора. Второ, планът няма собствен бюджет, освен този на ЕЗФРСР. Бюджетът на ЕЗФРСР е ограничен и затова има основание за опасения, че значителна част от наличните средства ще трябва да се използват за изплащане на компенсации за щети по член 20 (изискване във връзка с наличието на неразрешени продукти или вещества) от новия регламент. Трето, местното и регионалното измерение липсват, макар че са част от общите принципи на биологичното производство, посочени в член 4, буква ж) от проекта на регламент. КР счита, че това е пропусната възможност, тъй като местните и регионалните власти са пряко заинтересовани от развитието на биологичното земеделие, доколкото съфинансират мерките по програмата за развитие на селските райони и приканва планът за действие да бъде подсилен и по-добре финансиран;

Субсидиарност и пропорционалност

4. Някои предложени мерки, по-специално отмяната на възможността държавите членки да правят изключения, породят безпокойство във връзка със субсидиарността, тъй като е спорно доколко те са необходими за постигането на желаните цели и осигуряват ясна полза. Освен това предложението се простира извън необходимите граници; цялостното преразглеждане на действащото законодателство е преждевременно и в твърде голяма дълбочина, и представлява потенциално нарушение на принципа на пропорционалност, тъй като има други, по-малко рестриктивни начини, да бъдат постигнати желаните резултати. Изложените по-горе безпокойства бяха изтъкнати по време на консултацията по въпросите на субсидиарността, проведена от Комитета на регионите ⁽¹⁾.

Структура на регламента

5. препоръчва делегираните актове, предвидени в глава III „Правила относно производството“, да се изготвят като част от основния регламент, така че КР да може да предостави своето мнение по този съществен елемент от нормативната уредба.

Тя се състои от един единствен регламент с приложения, които съдържат специфичните правила за производство. Регламентът се състои от 45 члена, 29 от които предвиждат делегирани актове. КР не е компетентен да дава становища по делегираните актове. Те обаче се съдържат във всички части на регламента. По-специално 13 делегирани актове, които се отнасят до правилата относно производството, са от съществено значение за приемствеността в биологичния сектор на местно и регионално равнище. Съгласно член 290 от ДФЕС съществените елементи от една област се запазват за законодателния акт и съответно не могат да бъдат предмет на делегиране на правомощие. Следователно структурата на регламента е в противоречие с логиката на ДФЕС;

6. препоръчва предложението да се разглежда заедно с горепосочения регламент относно официалния контрол. Контролът на правилата относно биологичното производство и етикетиране е разгледан във въпросния регламент относно официалния контрол. В своето становище относно този регламент КР изказа възражения срещу правомощията на Комисията да приема делегирани актове във връзка с някои специфични правила за извършване на официален контрол. КР обърна внимание, че е абсолютно необходимо в самия регламент да се предвидят всички разпоредби, които оказват сериозно въздействие върху дейностите по контрола и бюджетите на държавите членки;

Предмет, обхват и определения

7. препоръчва ясно да се определи приложното поле на специфичните разпоредби за производството и контрола, чието действие приключва с опаковането, етикетирането и предоставянето на екологичния продукт на крайния потребител в ненарушима опаковка или, ако той се продава в насипно състояние, извън оригиналната си опаковка или в опаковка, която може да бъде манипулирана — до момента на продажбата му на крайния потребител;

8. препоръчва определението на „група от оператори“ в член 3 да се базира и на регионалното определение на „дребен земеделски стопанин“ въз основа на оборота. Комисията определя понятието „група от оператори“ с цел да намали административната тежест за дребните земеделски стопани. КР приветства това намерение, но не може да приеме определението на „дребен земеделски стопанин“ единствено въз основа на хектарите използвана земеделска площ, защото 5 хектара оранжерийно растениевъдство е голямо стопанство, докато 5 хектара пасища е малко стопанство;

⁽¹⁾ Консултация на Мрежата за наблюдение на субсидиарността и на Експертната група за субсидиарността, която беше проведена от 16 април до 26 май 2014 г. Докладът може да бъде намерен на: [http://portal.cor.europa.eu/subsidiarity/Observations2014/COM%20\(2014\)%20180%20860ce890ecc54e2dbf32defbd5e433c4/Report%20consultation%20Organic%20farming.pdf](http://portal.cor.europa.eu/subsidiarity/Observations2014/COM%20(2014)%20180%20860ce890ecc54e2dbf32defbd5e433c4/Report%20consultation%20Organic%20farming.pdf)

Правила относно производството

9. препоръчва да се запази възможността за паралелно земеделие. С член 7, параграф 1, буква а) Комисията прекратява настоящата практика за смесени стопанства, които съвместяват биологичното производство с конвенционалното. Приблизително една четвърт от биологичните стопанства в Европа произвеждат както биологично, така и конвенционално. Стопанствата с паралелно производство като цяло се контролират от контролните органи за биологичното производство. КР счита, че тази смесена експлоатация има положителна роля за взаимодействието между биологичното и конвенционалното земеделие и допринася за устойчивостта и иновацията в земеделието. КР се опасява, че със забраната на смесената експлоатация част от биологичните стопанства ще изчезнат или пък производителите ще бъдат принудени да търсят административни решения (разделяне на структурите), за да заобикалят това правило;

10. препоръчва да се договори с операторите в областта на растениевъдството и животновъдството реалистичен преходен период за въвеждане на правилото за 100 % биологичен репродуктивен материал. Комисията премахва различни изключения от правилата и предлага в членове 10, 11 и 12 за производството на биологични растения, растителни продукти, животни, морски водорасли и аквакултурни животни да се използва само биологичен репродуктивен материал. Много региони са още далеч от тази практика, тъй като биологичният репродуктивен материал там е недостатъчен. Затова Комисията предвижда преходен период до 31 декември 2021 г. КР счита, че този срок е реалистичен, само ако е съпътстван от конкретни мерки за подкрепа, и призовава през 2019 г. да бъде направена оценка на срока, за да се гарантира, че това няма да доведе до дефицит на репродуктивен материал и спад на производството;

11. препоръчва правилата за вписване на биологичните видове в официалния регистър да се адаптират предварително с премахването на изключенията за използване на семена. В своето становище относно „Генетичните ресурси в селското стопанство — от опазването към устойчивото използване“ (CdR 2014/1277 fin) КР отбелязва, че вписването в официалния регистър на видовете и сортовете не е адаптирано към биологичните семена. КР счита, че новото предложение за регламент относно производството и пускането на пазара на растителен репродуктивен материал трябва да даде възможност за сертифициране на семената въз основа на критерии, адаптирани към биологичното земеделие;

12. посочва, че Комисията преминава от система на задължение за полагане на усилия към система на задължение за постигане на резултати, като в член 20 въвежда праг за неразрешени вещества в биологичните продукти. КР не подкрепя въвеждането на отделна система на задължение за постигане на резултати за биологичния сектор и счита, че всички европейски хранителни продукти трябва да отговарят на едни и същи изисквания за безопасност на храните;

13. ако в по-дългосрочна перспектива се определи праг за наличие на неразрешени вещества в биологичните продукти, то би трябвало предварително да се уточнят правилата, въз основа на които производителите ще бъдат компенсирани от държавите членки за претърпени загуби. Един биологичен производител не е в състояние да предотврати замърсяването на продуктите си с неразрешени вещества, ако съседът му произвежда по конвенционален начин и не взема никакви мерки за предотвратяване на замърсяването. КР счита, че щетите от десертифицирането не бива да са за сметка на производителя на биологична продукция или на местните или регионалните власти. В предложението за регламент се предвижда държавите членки да могат да отпускат национални плащания чрез инструментите на ОСП за компенсация на земеделските стопани за понесени от тях загуби. Комисията не предоставя данни за отражението върху бюджета на тези мерки, тъй като правилата за компенсация не са ясно установени;

Търговия с трети държави

14. отбелязва, че Комисията предлага принципът на равностойност за търговията с трети страни да се реши в рамките на търговските споразумения. Така сравнението на мерките за контрол и правилата за производство ще бъде неразделна част от търговското споразумение. КР счита, че това решение е недостатъчно прозрачно и може да навреди на доверието на потребителите, и препоръчва, що се отнася до въпроса за равностойността в рамките на търговските споразумения, да се приемат процедурни правила, които да позволят на Комисията да започне преговори с трети държави по прозрачен начин. С цел повече прозрачност при изготвянето на споразуменията е важно Съветът да предостави мандат, съпътстван от предписания, и Комисията да докладва пред Съвета за сключените споразумения;

Процедурни, преходни и заключителни разпоредби

15. препоръчва да се запази настоящата практика за извършване на редовни проверки на място. Предложението за регламент съдържа в член 44, параграф 3 предложение за изменение на член 23 от предложения регламент относно официалния контрол. Настоящата практика на годишни проверки на място се заменя със система на проверки въз основа на оценка на риска. Аргументът за тази промяна е намаляване на разходите. Също като IFOAM, AREPO и ЕОСС, КР счита, че тази промяна е нежелателна. Проверките на място са важни за доверието на потребителите и са обратна връзка за производителите;

План за действие за биологичното производство

16. препоръчва да се създаде платформа за проследяване и оценка на плана за действие, която да насърчава и да оценява изпълнението му. Участниците в тази платформа следва да са представители на „златния триъгълник“ от предприемачи, публични власти и научни и преподавателски среди. По-конкретно става дума за представители на бизнес средите, на учебните заведения и научно-изследователските институции, на държавите членки и на регионите, заедно с колегиум от потребители и екологични сдружения. КР препоръчва на Комисията в плана за действие да определи цел от 10 % биологично обработваеми земи, която да бъде постигната до 2020 г. В параграфи 17 и 18 са посочени действията на регионите, които могат да бъдат координирани от въпросната платформа;

17. насърчава въвеждането на биологични продукти в заведенията за обществено хранене. Столовете в учебните заведения, в публичните институции, здравните заведения и в предприятията могат да стимулират развитието и организацията на местното биологично производство. Въвеждането на биологични продукти в заведенията за обществено хранене често е в обхвата на местните политики. КР призовава да се положат усилия в столовете на учебните заведения да се предлагат 75 % здравословни биологични и/или регионални продукти, както и да се създаде база данни с информация и предложения за здравословни регионалните и биологични продукти в помощ на заведенията за обществено хранене;

18. насърчава опазването на водоизточниците и природните зони посредством биологичното земеделие. Много региони имат положителен опит в опазването на водоизточниците в природните зони с помощта на биологичното земеделие. КР препоръчва опитът от тези начинания да се споделя, за да могат местните и регионалните власти да бъдат окуражени да тръгнат по този път.

II. ПРЕПОРЪКИ ЗА ИЗМЕНЕНИЯ**Изменение 1**

Ново съображение 9:

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
	<u>Следва да се предвиди известна гъвкавост по отношение на прилагането на правилата за производство, за да се паде възможност за адаптиране на стандартите и изискванията към местните климатични или географски условия, специалните животновъдни практики и стайите на развитие в биологичното производство. По този начин ще могат да се прилагат изключения, но само в рамките на конкретни условия, залегнали в законодателството на Общността. По-голямата гъвкавост не бива да противодейства на усилията за сертифициране, които трябва да бъдат хармонизирани и ефективни, поради което е необходимо да бъдат създадени ясни критерии и правила за прилагане на изключенията и тези разпоредби да бъдат включени в основния регламент.</u>

Изложение на мотивите

Целта на изменението е в настоящия проекторегламент да бъде включена гъвкавостта, която позволява да бъдат отчетени местните условия.

Изменение 2

Член 2, параграф 1

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Настоящият регламент се прилага за земеделските продукти, изброени в приложение I към Договора за функционирането на Европейския съюз („Договора“), и за някои други продукти, изброени в приложение I към настоящия регламент, доколкото тези земеделски продукти и останалите продукти предстои да бъдат произведени, обработени, разпространени, пуснати на пазара, внесени или изнесени като биологични продукти.	Настоящият регламент се прилага за земеделските продукти, изброени в приложение I към Договора за функционирането на Европейския съюз („Договора“), и за някои други продукти, изброени в приложение I към настоящия регламент, доколкото тези земеделски продукти и останалите продукти предстои да бъдат произведени, обработени, разпространени, пуснати на пазара, внесени или изнесени като биологични продукти, <u>и докато тези продукти не бъдат опаковани, етикетирани и предложени за крайно потребление в ненарушила опаковка или докато не бъдат получени от крайния потребител, в случай че се пропават в насипно състояние, извън своите опаковки или в манипулируеми опаковки.</u>
Продуктите от риболов и лов на диви животни не се считат за биологични продукти.	Продуктите от риболов и лов на диви животни не се считат за биологични продукти.

Изложение на мотивите

Необходимо е ясно да се посочи приложното поле на конкретните разпоредби за производството и контрола от полето до момента, в който продуктът вече не може да бъде обработван и/или бъде получен от крайния потребител.

Изменение 3

Член 3, параграф 7

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
„група от оператори“ означава група, в която всеки оператор е земеделски стопанин, който притежава стопанство с големина до 5 хектара използвана земеделска площ и който може освен в производството на храни или фуражи да участва и в тяхната преработка;	„група от оператори“ означава група, в която всеки оператор е земеделски стопанин, който <u>съгласно действащите стандарти в съответната държава членка може да бъде определен като дребен земеделски стопанин</u> притежава стопанство с големина до 5 хектара използвана земеделска площ и който може освен в производството на храни <u>и/или</u> фуражи да участва и в тяхната преработка;

Изложение на мотивите

Смисъла на понятието „дребен земеделски стопанин“ зависи в голяма степен от местния контекст. Следователно държавите членки следва да могат сами да дават това определение.

Изменение 4

Член 7, параграф 1, буква а)

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Операторите спазват следните общи правила за производство:	Операторите спазват следните общи правила за производство:
(а) цялото земеделско стопанство или дейност на аквакултурата се управлява в съответствие с приложимите за биологичното производство изисквания;	(а) цялото земеделско стопанство или дейност на аквакултурата, <u>или в определена част</u> , се управлява в съответствие с приложимите за биологичното производство изисквания;

Изложение на мотивите

Смесената експлоатация има положителна роля за обмена между биологичното и конвенционалното земеделие. Със забраната на смесената експлоатация част от биологичните стопанства ще изчезнат.

Изменение 5

Член 20

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Наличие на неразрешени продукти или вещества	Наличие на неразрешени продукти или вещества
1. Продукти, в които се установява наличие на продукти или вещества, които не са разрешени в съответствие с член 19, над установените граници, като се вземе предвид по-специално Директива 2006/125/ЕО, не се предлагат на пазара като биологични.	1. Продукти, в които се установява наличие на продукти или вещества, които не са разрешени в съответствие с член 19, над установените граници, като се вземе предвид по-специално Директива 2006/125/ЕО, не се предлагат на пазара като биологични.
2. С цел да се гарантира ефективността, ефикасността и прозрачността на биологичното производство и системата на етикетването, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 36 относно специалните критерии и условия за прилагане на границите, посочени в параграф 1, и по отношение на установяването на тези граници и тяхното адаптиране предвид техническото развитие.	2. С цел да се гарантира ефективността, ефикасността и прозрачността на биологичното производство и системата на етикетването, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 36 относно специалните критерии и условия за прилагане на границите, посочени в параграф 1, и по отношение на установяването на тези граници и тяхното адаптиране предвид техническото развитие.
3. Чрез дерогация от член 211, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 и след одобрение от Комисията, прието, без да се прилага процедурата, посочена в член 37, параграф 2 или 3 от настоящия регламент, държавите членки могат да отпускат национални плащания за компенсация на земеделските стопани за понесени от тях загуби поради замърсяване на земеделските им продукти с неразрешени продукти или вещества, което ги възпрепятства да предлагат на пазара продуктите си като биологични, при условие че земеделските стопани са взели всички целесъобразни мерки, за да избегнат риска от подобно замърсяване. Държавите членки могат да използват инструментите по общата селскостопанска политика, за да покрият изцяло или отчасти тези загуби.	3. Чрез дерогация от член 211, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 и след одобрение от Комисията, прието, без да се прилага процедурата, посочена в член 37, параграф 2 или 3 от настоящия регламент, държавите членки могат да отпускат национални плащания за компенсация на земеделските стопани за понесени от тях загуби поради замърсяване на земеделските им продукти с неразрешени продукти или вещества, което ги възпрепятства да предлагат на пазара продуктите си като биологични, при условие че земеделските стопани са взели всички целесъобразни мерки, за да избегнат риска от подобно замърсяване. Държавите членки могат да използват инструментите по общата селскостопанска политика, за да покрият изцяло или отчасти тези загуби.

Изложение на мотивите

КР не подкрепя въвеждането на отделна система на задължение за постигане на резултати за биологичния сектор.

Изменение 6

Член 30

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Равностойност съгласно търговско споразумение Призната трета държава, посочена в член 28, параграф 1, буква б), точка ii), първо тире, е трета държава, която Съюзът е признал съгласно търговско споразумение като разполагаща със система за производство, която има същите цели и принципи и която прилага същите правила, които осигуряват същото равнище на гарантиране на съответствие като тези на Съюза.	Равностойност съгласно търговско споразумение 1. Призната трета държава, посочена в член 28, параграф 1, буква б), точка ii), първо тире, е трета държава, която Съюзът е признал съгласно търговско споразумение като разполагаща със система за производство, която има същите цели и принципи и която прилага същите правила, които осигуряват същото равнище на гарантиране на съответствие като тези на Съюза. 2. <u>Комисията определя процедурните изисквания за признаване на трети държави в рамките на търговско споразумение.</u> 3. <u>За сключване на търговско споразумение Комисията действа въз основа на мандат, предоставен ѝ от Съвета и съпътстван от предписания.</u>

Изложение на мотивите

С цел засилване на доверието на потребителите, сравнението на правилата за производство и мерките за контрол трябва да е в основата на принципа на равностойност.

Изменение 7

Член 36, параграф 3

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
Упражняване на делегирането 3. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.	Упражняване на делегирането 3. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент, и Съвета <u>и Комитета на регионите.</u>

Изложение на мотивите

КР счита, че като европейски консултативен орган трябва да може да изказва мнението си по въпроси, които са от основно значение за регионите. Тъй като договорът не го оправомощава да дава на Комисията становището си по делегирани актове, Комитетът би желал да може да представя становище за Европейския парламент и за Съвета.

Изменение 8

Член 44, параграф 3.3, буква в)

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
По отношение на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква й), чрез делегираните актове, посочени в параграф 2 от настоящия член, се определят правила относно:	По отношение на правилата, посочени в член 1, параграф 2, буква й), чрез делегираните актове, посочени в параграф 2 от настоящия член, се определят правила относно:
в) честотата на мероприятията по официален контрол по отношение на операторите, както и случаите и условията, при които определени оператори се освобождават от някои мероприятия по официален контрол;	в) честотата на мероприятията по официален контрол по отношение на операторите, както и случаите и условията, при които определени оператори се освобождават от някои мероприятия по официален контрол;

Изложение на мотивите

Редовните проверки на място са важни за доверието на потребителите и са обратна връзка за производителите. Затова е важно те да се запазят.

Изменение 9

Приложение II, Част II, параграф 1.4.1

Текст, предложен от Комисията	Изменение на КР
1.4.1. Общи хранителни потребности	1.4.1. Общи хранителни потребности
По отношение на храненето се прилагат следните правила:	По отношение на храненето се прилагат следните правила:
а) предназначения за животните фуражи се набавят основно от земеделското стопанство, където се отглеждат животните, или от други биологични стопанства в същия район;	а) предназначения за животните фуражи се набавят основно от земеделското стопанство, където се отглеждат животните, или от други биологични стопанства в същия район, <u>ако средствата позволяват това; в противен случай и с изрично разрешение, могат да се набавят извън региона;</u>

Изложение на мотивите

Това изискване може да доведе до изчезването на много биологични животновъдни стопанства в някои европейски региони, тъй като е много трудно днес да се разчита 100 % на собственото стопанство или на околните стопанства за изхранване на добитъка.

Брюксел, 4 декември 2014 г.

Председател
на Комитета на регионите

Michel LEBRUN